

RAPPORT de la séance du conseil communal

06 février 2024

Membres présents:

Kirsch-Hirtt, bourgmestre, Bach,
Alexander, échevins, Calvario, Kremer
A., Kremer B., Mersch, Ney ép. Prim,
Schmit, Weyerich, Wietor, conseillers
Flener, secrétaire communal

Séance publique

1. Informations générales du collège échevinal

Madame le bourgmestre Marguy Kirsch-Hirtt souhaite la bienvenue aux membres du conseil communal et présente l'arrêté ministériel autorisant le budget communal de l'exercice 2023-2024 ainsi que d'une prise de position de la commune au sujet du projet 380kV qui sera finalisée lors du prochain conseil communal le 20 février 2024.

2. Demandes de subsides

Le conseil communal décide d'accorder à l'unanimité les subsides aux associations suivantes :

- | | |
|--|--------|
| - Landesverband fir Beienzucht | 100.-€ |
| - Fondation Lëtzebuenger Blannevereenegung | 200.-€ |
| - Natur an Ëmwelt asbl | 150.-€ |

3. Approbation de conventions, de compromis et d'actes

- **Approbation d'un contrat de bail avec l'Asbl GUTT WUNNEN pour la mise à disposition de deux logements abordables**

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité le contrat de bail avec l'Asbl GUTT WUNNEN pour la mise à disposition de deux logements abordables sis aux 12 et 12a, rue des Martyrs à Lorentzweiler.

- **Approbation de la convention de mise en œuvre du Pacte-Logement.**

Le conseil approuve à l'unanimité la convention de mise en œuvre du Pacte-Logement 2.0

- **Approbation d'un compromis de vente avec la société GEOPLAN II**

Le compromis de vente conclu entre le collège échevinal et la société GEOPLAN II représentée par Monsieur Claude KONRATH concernant trois parcelles de terrain de respectivement 22,33, 1,29 et 0,57 ares à Hünsdorf au lieu-dit « in den Woisen » et rue Pierre Mergen au prix de 50.000.-€ est approuvé à l'unanimité.

- **Approbation de deux actes de vente**

Le conseil approuve à l'unanimité :

- Un acte de vente dressé le 26 janvier 2024 par le notaire Marc ELVINGER entre les conjoints MANGEN et le collège échevinal en vue de l'acquisition d'une parcelle de terrain sise à Lorentzweiler, inscrite au cadastre de la commune de Lorentzweiler sous le numéro 838/2931 au lieu-dit « Auf der Hoh » avec une surface de 34,96 ares au prix de 24.472.-€
- Un acte d'une cession gratuite dressée le 18 décembre 2024 par Maître Marc LECUIT, notaire de résidence à Mersch, entre Monsieur Pierre HILBERT et le collège échevinal en vue de la cession gratuite de deux parcelles de terrain sises à Lorentzweiler, inscrites au cadastre de la commune de Lorentzweiler sous les numéros 754/3179 et 754/3180 au lieu dit «rue de la Vallée» d'une surface de 0,21 et 0,01 ares.

4. **Programme d'action annuel 2024 du SICONA**

Le programme d'action annuel 2024 proposé par le syndicat intercommunal SICONA pour la commune de Lorentzweiler au prix de 157.848,42.-€ dont 56.000.-€ à charge du budget communal, est approuvé par tous les membres du conseil communal.

5. **Nomination de membres pour la commission du vivre-ensemble interculturel**

Le conseil communal a désigné à l'unanimité les personnes proposées par les différents partis et groupements politiques suivants pour la commission du vivre ensemble interculturel :

- Frazer ALEXANDER (Är Leit)
- Lisa GOERGEN (Är Leit)
- Johanne FALLECKER (Är Leit)
- Sandy LORENTE (Är Leit)
- Manuel DA COSTA (Är Leit)
- Cristina ZANUSSI (Är Leit)
- Angela LIMA DE PINA (CSV)
- Ken BRANDENBURGER (CSV)
- Joël STREFF (DP)
- Isabelle BARTHOLOMEY (déi gréng)
- Christiane SEIL (déi gréng)

6. **Approbation définitive d'un projet d'aménagement particulier**

Le conseil communal décide avec 9 voix pour et 2 voix contre d'approuver le plan d'aménagement particulier « rue Eugène Nickels » à Lorentzweiler. La convention respective visant la compensation monétaire due à un manque de terrain à céder gratuitement à la commune conformément aux dispositions de la loi est approuvée majoritairement par le conseil communal.

7. Création d'un poste d'employé(e) communal(e) de la catégorie D1

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité des voix la proposition du collège échevinal de créer un poste d'employé communal de la catégorie administrative D1 pour les besoins du service technique.

8. Assimilation d'un poste de salarié à tâche intellectuelle à l'employé communal en matière de rémunération (carrière B1)

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité la proposition d'assimiler en matière de rémunération le poste de salarié à tâche intellectuelle à l'employé communal de la carrière B1.

9. Approbation d'une concession tombale

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité une concession tombale au cimetière de Lorentzweiler.

Zusammenfassender BERICHT der Sitzung 06. Februar 2024

Anwesend:

Kirsch-Hirtt, Bürgermeister, Bach,
Alexander, Schöffen, Calvario, Kremer
A., Kremer B., Mersch, Ney ép. Prim,
Schmit, Weyerich, Wietor, Räte
Flener, Gemeindesekretär

1. Mitteilungen des Bürgermeister- und Schöffenkollégiums

Zum Auftakt des Gemeinderats begrüßt Bürgermeisterin Marguy Kirsch-Hirtt alle Mitglieder. Eine Information über den Ministerialerlass zur Genehmigung des Gemeindehaushaltes des Jahres 2023-2024 liegt vor. Zudem wird der Gemeinderat über die Position des Schöffensrates betr. das beabsichtigte Projekt 380kV informiert. Im nächsten Gemeinderat wird diese Position finalisiert werden.

2 Genehmigung von Beihilfen

Der Gemeinderat beschließt folgende Beihilfen zu gewähren:

- | | |
|--|--------|
| - Landesverband fir Beienzucht | 100.-€ |
| - Fondation Lëtzebuerger Blannevereenegung | 200.-€ |
| - Natur an Ëmwelt asbl | 150.-€ |

3 Genehmigung von Konventionen, Verträgen und Urkunden

•Genehmigung eines Pachtvertrages mit der Vereinigung GUTT WUNNEN

Der Gemeinderat beschließt einstimmig einen Pachtvertrag gut zwischen der Vereinigung GUTT WUNNEN und dem Schöffensrat zwecks Bereitstellung von zwei sozialen Mietwohnungen in der rue des Martyrs 12 und 12 a in Lorentzweiler.

• Genehmigung eines Reglements über den Wohnungspakt 2.0

Das Reglement über die Umsetzung des Wohnungspaktes 2.0 wird einstimmig vom Gemeinderat angenommen.

- **Genehmigung eines Kaufvertrages mit der Gesellschaft GEOPLAN II**

Der Kaufvertrag zwischen dem Schöffenrat und der Gesellschaft GEOPLAN II, vertreten durch Herrn Claude KONRATH, bezüglich drei Landparzellen von 22,33, 1,29 und 0,57 Ar gelegen in Hünsdorf, « in den Woisen » und der rue Pierre Mergen, zum Preis von 50.000.-€ wird einstimmig angenommen.

- **Genehmigung von zwei Kaufakten**

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig zwei Kaufakten :

- Ein Kaufakt, erstellt durch Notar Marc ELVINGER und am 26. Januar 2024 zwischen den Konsorten MANGEN und dem Schöffenrat unterschrieben. Der Akt beinhaltet den Kauf einer Landparzelle gelegen in Lorentzweiler, eingeschrieben im Kadasterbuch der Gemeinde Lorentzweiler unter der Nummer 838/2931 im Ort genannt « Auf der Hoh » mit einer Gesamtfläche von 34,96 AR zum Preis von 24.472.-€
- Ein Schenkungsakt, erstellt durch Notar Marc LECUIT und am 18. Dezember 2023 zwischen Herrn Pierre HILBERT und dem Schöffenkollegium unterschrieben. Der Akt beinhaltet die Schenkung von zwei Parzellen gelegen in Lorentzweiler, eingeschrieben im Kadasterbuch der Gemeinde Lorentzweiler unter den Nummern 754/3179 und 754/3180 gelegen im Ort genannt « Rue de la Vallée » mit einer Gesamtfläche von 0,21 und 0,01 Ar.

4. Jahresprogramm 2024 des interkommunalen Syndikates SICONA

Der Gemeinderat beschließt das Jahresprogramm 2024 des interkommunalen Syndikates SICONA für die Gemeinde Lorentzweiler einstimmig anzunehmen. Die Kosten der vorgesehenen Arbeiten belaufen sich für das Jahr 2024 auf 157.848,42€. Davon werden 56.000.-€ integral von der Gemeinde übernommen.

5. Ernennung von Mitglieder in der lokalen Kommission („Ausschuss für interkulturelles Zusammenleben“)

Der Gemeinderat ernennt einstimmig folgende Mitglieder die von den politischen Parteien und Gruppierungen vorgechlagen wurden :

- Frazer ALEXANDER (Är Leit)
- Lisa GOERGEN (Är Leit)
- Johanne FALLECKER (Är Leit)
- Sandy LORENTE (Är Leit)
- Manuel DA COSTA (Är Leit)
- Cristina ZANUSSI (Är Leit)

- Angela LIMA DE PINA (CSV)
- Ken BRANDENBURGER (CSV)
- Joël STREFF (DP)
- Isabelle BARTHOLOMEY (déi gréng)
- Christiane SEIL (déi gréng)

6. Definitive Genehmigung eines Lotissementsplanes

Der Gemeinderat stimmt mit 9 Ja-Stimmen sowie 2-Nein-Stimmen den Lotissementsplan in der Rue Eugène Nickels in Lorentzweiler. Zudem wird die dazugehörige Konvention zur finanziellen Kompensation der fehlenden gesetzlich abzutretenden Fläche mehrheitlich angenommen.

7. Schaffung eines Gemeindepostens in der Kategorie D1

Der Gemeinderat stimmt einstimmig einen freien Posten eines Gemeindeangestellten in der Kategorie D1 für den technischen Dienst.

8. Gleichstellung der Gehaltstabelle eines Angestellten mit dem Gehalt eines Gemeindeangestellten in der Gruppe B1

Der Gemeinderat stimmt einstimmig die Gleichstellung der Gehaltstabelle eines Angestellten mit dem Gehalt eines Gemeindeangestellten in der Gruppe B1.

9. Genehmigung einer Friedhofkonzession

Eine Friedhofskonzession für den Friedhof von Lorentzweiler wird einstimmig vom Gemeinderat angenommen.